Критеријуми оцењивања

Други страни језик – РУСКИ ЈЕЗИК

Циљ учења страног језика је да ученик усвајањем функционалних знања о језичком систему и култури и унапређивањем стратегија учења страног језика развије комуникативну компетенцију, оспособи се за писмену и усмену комуникацију, интеркултурално разумевање и професионални развој.

На почетку школске године, у првој недељи септембра, ученици се обавештавају о начину, елементима и динамици оцењивања, формативног и сумативног. Такође се ученици у првој недељи септембра обавештавају о облицима додатне подршке ученицима, као што је реализација допунске наставе и креирање и дистрибуција додатних радних материјала путем гугл учионице. Примарни циљ оцењивања је унапређивање процеса учења, па наставник мотивише ученике да изграде конструктиван став према оценама, јачају своју мотивацију и развијају способност самопосматрања и самовредновања.

ОПШТЕ ОДЛИКЕ КРИТЕРИЈУМА **ФОРМАТИВНОГ ОЦЕЊИВАЊА** УЧЕНИКА ДРУШТВЕНО – ЈЕЗИЧКОГ И ПРИРОДНО – МАТЕМАТИЧКОГ СМЕРА У СВА ЧЕТИРИ РАЗРЕДА

Формативно оцењивање је континуирано праћење постигнућа, напредовања и ангажовања ученика током школске године. Оно је усмерено на процес учења и помаже ученику да препозна шта је успешно усвојио, шта треба да унапреди и како то може да постигне.

Формативно оцењивање обухвата:

1. Постигнуће ученика – прати се шта ученик зна и уме у односу на планиране исходе и стандарде постигнућа.
2. Ангажовање и напредовање – прати се учешће у раду, самосталност, одговорност, сарадња, редовност у извршавању задатака и напредак у односу на претходни ниво постигнућа.
3. Повратну информацију и препоруку за даљи рад – ученик добија јасну и конкретну информацију о томе шта је успешно урадио, шта треба да поправи и на који начин може да напредује. Ученик се подстиче и на самопроцену сопственог рада.

Формативно оцењивање нам показује колико добро ученик конструише знања користећи расположиве наставне материјале и учествујући у планираним активностима. Формативна процена би требало да буде редовна и доследна.

ОПШТЕ ОДЛИКЕ КРИТЕРИЈУМА **СУМАТИВНОГ ОЦЕЊИВАЊА** УЧЕНИКА ДРУШТВЕНО – ЈЕЗИЧКОГ И ПРИРОДНО – МАТЕМАТИЧКОГ СМЕРА У СВА ЧЕТИРИ РАЗРЕДА

УСПЕХ УЧЕНИКА у учењу изражава се оценом: одличан (*5*), врло добар (*4*), добар (*3*), довољан (*2*) и недовољан (*1*).

Елементи који се вреднују у настави страних језика су разноврсни и доприносе свеопштој слици о напредовању ученика.
Успешност ученика у савладавању програма и достизању циљева предмета процењује се на основу:
• разумевања говора (размена информација);
• разумевања прочитаног (издвајање кључних информација)
• усменог изражавања (дијалог у неформалној и формалној комуникацији, изражавање осећања и др.);
• писменог изражавања (ученик описује догађаје / особе, исказује мишљење и осећања; обим написаног је 100 – 120 речи);
• нивоа социокултурне компетенције (нпр. навике, културни модели / традиција, вербална и невербална средства, ученик примењује савремене стилове комуникације);
• вештине медијације (преношење садржаја, прављење резимеа или записа).
Поред наведеног, вреднује се и ниво вештине ученика за самостални и тимски рад истраживању и решавању проблема, рад са информацијама, вештина доношења одлука, као и ангажованост и залагање у раду на часу и ван њега.

КРИТЕРИЈУМИ ЗА ОЦЕЊИВАЊЕ УЧЕНИКА У **ПРВОМ РАЗРЕДУ**, ОБА СМЕРА

ОЦЕНА *ОДЛИЧАН (5)*

- Говор:

Ученик је способан да уз разумљив изговор и интонацију започне и активно води једноставан разговор на следеће теме: *ја и породица*; *природа и живи свет* (животиње и биљке које нас окружују), *спорт и здравље* (мој омиљен спорт, спортиста, здрава храна); *уметност и култура код нас и у Русији* (омиљен сликар, музичар, писац); *наука* (познати научници код нас и у Русији); у монолошком излагању ученик, сложенијим речником и граматички прецизно може да изнесе и образложи своје идеје и сазнања на наведене теме.

- Слушање:

Ученик разуме садржај разноврсних и аутентичних краћих аудио материјала те показује оспособљеност да прати природан говор на страном језику; у потпуности разуме значење слушаног текста везаног за садржаје из свакодневног живота (теме су наведене у претходном сегменту); препознаје и коментарише релевантне податке из слушаног текста; разликује стандардни и колоквијални регистар о познатим темама; разуме и примењује упутства на страном језику.

- Читање:

Ученик користи разноврсне изворне текстове уз коришћење одговарајуће технике читања; разуме прочитани текст у глобалу а непознате речи тумачи на основу контекста; издваја битне од мање битних информација у прочитаном тексту; увиђа повезаност различитих делова прочитаног текста.

- Писање:

Ученик успешно примењује правописна правила (*о/а, и/ы, меки знак у инфинитиву, другом лицу садашњег и просто будућег времена, к меки знак код именица жр, писање ч у что, конечно*), и знакове интерпункције у основној синтакси (*писање тачке, упитника, узвичника и запете испред везника као что*); писање личних имена на руском, писање

назива народа, језика и држава; успешно примењује граматичка правила и у контексту употребљава новоусвојени вокабулар; поштује задату форму; јасно повезује идеје; користи сложеније реченице; пише кратка писма , електронске поруке и мејлове (на више наведене теме) као и краће саставе (на више наведене теме).

ОЦЕНА *ВРЛО ДОБАР (4)*

- Говор:

Ученик уз повремене грешке у изговору и интонацији може да започне или учествује у једноставном разговору на следеће теме: *ја и породица*; *природа и живи свет* (животиње и биљке које нас окружују), *спорт и здравље* (мој омиљен спорт, спортиста, здрава храна); *уметност и култура код нас и у Русији* (омиљен сликар, музичар, писац); *наука* (познати научници код нас и у Русији); У монолошком излагању ученик, коректним речником уз граматичку непрецизност може да изнесе и образложи своје идеје и сазнања на наведене теме.

- Слушање:

Ученик углавном разуме садржај разноврсних и аутентичних аудио материјала те прати природан говор на страном језику уз поновљено слушање; разуме значење слушаног текста везаног за садржаје из свакодневног живота (теме су наведене у претходном сегменту); након поновљеног слушања препознаје и коментарише уз задршку релевантне податке из слушаног текста; разликује стандардни и колоквијални регистар о познатим темама; разуме и примењује упутства на страном језику.

- Читање:

Ученик користи изворне текстове и користи одговарајуће технике читања уз корекције наставника; разуме прочитани текст у глобалу а непознате речи тумачи на основу контекста или употребе речника; издваја битне од мање битних информација у прочитаном тексту; увиђа повезаност различитих делова прочитаног текста.

- Писање:

Ученик успешно примењује правописна правила (*о/а, и/ы, меки знак у инфинитиву, другом лицу садашњег и просто будућег времена, к меки знак код именица жр, писање ч у что, конечно*), и знакове интерпункције у основној синтакси (*писање тачке, упитника, узвичника и запете испред везника као что*); писање личних имена на руском, писање назива народа, језика и држава; успешно примењује граматичка правила и у контексту употребљава новоусвојени вокабулар уз повремене грешке; поштује задату форму; повезује идеје уз извесну недоследност; користи сложеније реченице; пише кратка писма , електронске поруке и мејлове (на више наведене теме) као и краће саставе (на више наведене теме).

ОЦЕНА *ДОБАР (3)*

- Говор:

Ученик уз честе грешке у изговору и интонацији учествује у једноставном разговору на следеће теме: *ја и породица*; *природа и живи свет* (животиње и биљке које нас окружују), *спорт и здравље* (мој омиљен спорт, спортиста, здрава храна); *уметност и култура код нас и у Русији* (омиљен сликар, музичар, писац); *наука* (познати научници код нас и у Русији). Ученик отежано разуме рутински говор те идеје и информације о познатим темама у предвидивим свакодневним ситуацијама преноси уз подршку и помоћ наставника; разуме дискусију или размену мишљења на познату тему али се у њу не

укључује без подршке наставника. У монолошком излагању ученик, једноставним речником уз честу граматичку непрецизност и уз подршку наставника може да изнесе и образложи своје мисли на више наведене теме.

- Слушање:

Ученик отежано разуме садржај разноврсних и аутентичних аудио материјала те прати природан говор на страном језику уз поновљено слушање више пута; уз подршку наставника разуме значење слушаног текста везаног за садржаје из више наведених тема; након више пута поновљеног слушања препознаје и коментарише уз подршку наставника релевантне податке из слушаног текста; отежано разликује стандардни и колоквијални регистар о познатим темама; често не разуме и погрешно примењује упутства на страном језику.

- Читање:

Ученик отежано користи изворне текстове и не примењује одговарајуће технике читања, осим уз детаљна упутства наставника; често не разуме прочитани текст у глобалу а непознате речи тумачи искључиво уз употребу речника или помоћ наставника; отежано се сналази у читању текстова писаних стандардним или колоквијаним језиком и често их не разликује; издваја битне од мање битних информација у прочитаном тексту само уз подршку наставника; не увиђа повезаност различитих делова прочитаног текста.

- Писање:

Ученик често греши у примени правописних правила и знакова интерпункције о/а, и/ы, меки знак у инфинитиву, другом лицу садашњег и просто будућег времена, к меки знак код именица жр, писање ч у что, конечно), и знакове интерпункције у основној синтакси (писање тачке, упитника, узвичника и запете испред везника као что); писање личних имена на руском, писање назива народа, језика и држава; примењује једноставна граматичка правила и употребљава скромно усвојен нови вокабулар; често не разуме задату форму; не повезује идеје; користи просте реченице; пише кратка писма , електронске поруке и мејлове (на више наведене теме) као и краће саставе (на више наведене теме) уз језичке грешке.

ОЦЕНА *ДОВОЉАН (2)*

- Говор:

Ученик уз помоћ наставника примењује одговарајући изговор и интонацију док представља себе и своја интересовања; ученик рутински говор разуме само уз помоћ наставника те идеје и информације о темама: *ја и породица*; *природа и живи свет* (животиње и биљке које нас окружују), *спорт и здравље* (мој омиљен спорт, спортиста, здрава храна); *уметност и култура код нас и у Русији* (омиљен сликар, музичар, писац); *наука* (познати научници код нас и у Русији) излаже основним фразама уз подршку и помоћ наставника. Ученик основним речником уз граматичке грешке износи своје мисли уз подршку наставника.

- Слушање:

Ученик разуме садржај једноставних аутентичних аудио материјала те прати природан говор на страном језику уз поновљено слушање више пута и уз подршку и додатна појашњења наставника; уз подршку наставника разуме значење више пута слушаног текста везаног за садржаје на више наведе теме; након више пута поновљеног слушања препознаје уз подршку наставника релевантне податке из слушаног текста; разуме и примењује упутства на страном језику само уз подршку наставника.

- Читање:

При читању кратког и једноставног текста, или одломка текста, ученик често греши; слабо разуме прочитани текст јер у њему не препознаје значење речи осим уз помоћ наставника; тешко се сналази са коришћењем речника у проналаску значења речи.

- Писање:

Ученик примењује правописна правила, знакове интерпункције о/а, и/ы, меки знак у инфинитиву, другом лицу садашњег и просто будућег времена, к меки знак код именица жр, писање ч у што, конечно), и знакове интерпункције у основној синтакси (писање тачке, упитника, узвичника и запете испред везника као што); писање личних имена на руском, писање назива народа, језика и држава; основна граматичка правила и једноставан вокабулар искључиво уз подршку наставника.

ОЦЕНА *НЕДОВОЉАН (1)*

- Ученик није у стању да препозна и разуме једноставне садржаје на страном језику нити може да уз помоћ наставника води једноставан разговор везан за свакодневни живот.
- Ученик не испуњава критеријуме за оцену довољан (2).
- Ученик не показује заинтересованост за напредак, не показује заинтересованост за додатну подршку наставника као што је допунска настава.

КРИТЕРИЈУМИ ЗА ОЦЕЊИВАЊЕ УЧЕНИКА У **ДРУГОМ РАЗРЕДУ,** ОБА СМЕРА

ОЦЕНА *ОДЛИЧАН (5)*

- Говор:

Ученик самостално и повезано говори о темама обрађеним на часовима, користи проширен вокабулар. Јасно износи и образлаже своје мишљење, поставља питања и учествује у разговору, реагује на саговорника. Самостално описује особу, стан, догађај, пут или свакодневну ситуацију (представљање, провођење празника, време). Говор је јасан и природан, уз ретке грешке које не ометају комуникацију.

На пример: детаљно описује особу или свој дом; говори о себи; објашњава како се стиже до одређеног места; води телефонски разговор; говори о предностима и недостацима друштвених мрежа.

- Слушање:

Ученик разуме говор природног темпа о познатим и обрађеним темама. Разуме главну поруку и важне детаље разговора, упутства или аудио и видео садржаја. Самостално издваја и повезује важне информације у текстовима примереним нивоу.

- Читање:

Ученик самостално разуме смисао и важне детаље текста, самостално препричава. Лако проналази потребне информације и значење непознатих речи често закључује из контекста. Самостално користи речник када је потребно. Чита течно и разговетно, правилно изговара речи, углавном правилно поставља акценат и поштује основну интонацију и паузе. Ретке грешке не утичу на разумљивост читања.

На пример: чита оглас за стан и издваја податке о величини, локацији, броју соба и другим важним информацијама.

- Писање:

Ученик самостално пише јасан, повезан и добро организован текст о обрађеној теми. Описује особу, место или догађај, преноси информације и изражава своје мишљење. Правописне, лексичке и граматичке грешке су ретке.

- Лексика и граматика:

Ученик сигурно влада предвиђеном лексиком и граматичким структурама и самостално их примењује у различитим ситуацијама. Повезује ново и раније усвојено градиво и уме да примени правило и у новом примеру.

На пример: правилно користи глаголски вид, зна да промени и сложењи глагол у задатом времену, и императив, префиксалне глаголе кретања, дуге и кратке облике придева, глаголске прилоге, бројеве, правилно примењује обрађене временске конструкције, прецизно разликује и изражава место и праваци и сл.

ОЦЕНА *ВРЛО ДОБАР (4)*

- Говор:

Ученик углавном самостално и повезано говори о обрађеним темама. Износи своје мишљење и уме кратко да га образложи. Описује особу, кућу или стан, и сл. и учествује у разговору. Повремене лексичке и граматичке грешке не ометају разумевање. Анализира и преводи сложеније реченица уз мању помоћ наставника.

- Слушање:

Ученик разуме говор природног темпа и издваја главну поруку и већину важних информација. Поједине сложеније делове понекад је потребно поновити.

На пример: разуме разговор о градском превозу и издваја где саговорник иде, којим превозом и којим путем.

- Читање:

Ученик углавном самостално разуме смисао и већину важних информација у тексту. Проналази тражене податке, а за поједине непознате речи користи контекст или речник. Препричава и резимира краће текстове уз мању помоћ. Чита углавном течно и правилно. Повремено греши у изговору, акценту или интонацији, али те грешке не ометају разумевање.

- Писање:

Ученик пише повезан текст о познатој теми. Преноси информације, описује и изражава своје мишљење. Прави повремене лексичке, граматичке и правописне грешке које не нарушавају јасноћу текста.

На пример: пише кратак опис празника, свог дома или неке ситуације из свакодневног живота.

- Лексика и граматика:

Ученик користи шири фонд речи и већину обрађених граматичких структура примењује правилно. Код сложенијих примера повремено греши, али углавном правилно бира одговарајући облик.

На пример: углавном правилно користи императив и глаголски вид, самостално и углавном правилно објашњава правац кретања, бира превоз и користи префиксалне глаголе, дуге и кратке придеве и глаголске прилоге, уме да образује правилно глаголска времена већине глагола, и сл.

ОЦЕНА *ДОБАР (3)*

- Говор:

Ученик говори о познатим и обрађеним темама користећи једноставније реченице и основни вокабулар. Износи једноставно мишљење, а уз повремену помоћ наставника кратко га образлаже. Прави чешће грешке, али је основна порука разумљива.
На пример: једноставним реченицама описује свој стан или нечији изглед, каже како иде до школе или шта ради за празник.

- Слушање:

После поновљеног слушања ученик разуме главну поруку и основне информације у кратком разговору или аудио и видео садржају о познатој теми.

- Читање:

После поновљеног читања ученик разуме општи смисао текста и проналази основне и тражене информације. За сложеније делове користи речник или повремену помоћ наставника. Чита разумљиво, али спорије и уз повремена застајања. Чешће греши у изговору и акценту, али је прочитано углавном разумљиво.

- Писање:

Ученик пише краћи и углавном повезан текст о познатој теми. Користи једноставније реченице и основну лексику. Прави чешће граматичке, лексичке и правописне грешке, али је основни смисао разумљив.
На пример: пише неколико повезаних реченица о свом дому, изгледу друга или начину на који проводи празник.

- Лексика и граматика:

Ученик познаје кључне речи и изразе из обрађених области. Препознаје и примењује обрађена граматичка правила у познатим и типичним примерима. У самосталној употреби прави чешће грешке.
На пример: уме да изабере одговарајући глагол видеть / смотреть / знать, образује императив или употреби познат префиксални глагол кретања; уме да образује прошло време, садашње време и будуће време најчешћих глагола, зна основне бројеве и да образује редне бројеве, користи акузатив.

ОЦЕНА *ДОВОЉАН (2)*

- Говор:

Ученик уз помоћ наставника кратко говори о познатим и обрађеним темама. Користи основне речи и једноставне реченице. Одговара на једноставна питања и може укратко да каже нешто о себи, другој особи, свом дому или свакодневним активностима. Прави честе грешке, али се основна порука може разумети. Комуникација је могућа у познатим ситуацијама, али захтева подршку.

- Слушање:

После поновљеног слушања и уз помоћ наставника разуме главну поруку кратког и јасног разговора о познатој теми. Препознаје најважније информације и кратко одговара на једноставна питања.
На пример: препознаје о коме се говори, где особа живи, куда иде или који превоз користи.

- Читање:

После поновљеног читања и уз помоћ наставника разуме основни смисао кратког и једноставног текста. Проналази једну или више основних тражених информација. Кратак и познат текст чита споро и несигурно, уз честе грешке у изговору и акценту. Уз помоћ наставника исправља поједине грешке.
На пример: у кратком огласу за стан проналази цену, број соба или место.

- Писање:

Уз јасна упутства и помоћ наставника пише неколико кратких и једноставних реченица о познатој теми. Прави честе лексичке, граматичке и правописне грешке, али је основна порука углавном разумљива.

- Лексика и граматика:

Ученик препознаје основне речи и граматичке структуре обрађене на часу. Примењује их у једноставним примерима, најчешће по моделу или уз помоћ наставника.
На пример: образује и разликује дуг и кратак облик придева, По моделу користи најчешће облике императива 2. лица, бира одговарајући глагол кретања међу понуђеним облицима, зна основне бројеве, по моделу образује прошло и садашње време најфреквентнијих обрађених глагола ... и сл.

ОЦЕНА *НЕДОВОЉАН (1)*

- Ученик није у стању да препозна и разуме једноставне садржаје на страном језику нити може да уз помоћ наставника води једноставан разговор везан за свакодневни живот.
- Ученик не испуњава критеријуме за оцену *довољан (2).*
- Ученик не показује заинтересованост за напредак нити за подршку као што је допунска настава.

КРИТЕРИЈУМИ ЗА ОЦЕЊИВАЊЕ УЧЕНИКА У **ТРЕЋЕМ РАЗРЕДУ,** ОБА СМЕРА

ОЦЕНА *ОДЛИЧАН (5)*

- Говор:

Ученик започиње, води и завршава дискусију на теме како од личног интереса, тако и оне о свакодневном животу (*карактерне особине људи и понашању или о односима у породици и широј друштвеној заједници, историјски догађаји и људи у њима, култура и наука, природа и екологија, медији*); износи лични став, уверења, очекивања, искуства, планове као и коментаре о мишљењима других учесника у разговору; размењује, проверава, потврђује информације о познатим темама у формалним ситуацијама (*нпр. у установама и на јавним местима*); описује или препричава стварне или измишљене догађаје, осећања, искуства; излаже већ припремљену презентацију о темама из свог окружења или интересовања; извештава о догађају, разговору или уметничком садржају (*нпр. о књизи, филму или спортском догађају*); излаже садржаје и износи своје мишљење у вези са културом, традицијом и обичајима свог и руског народа.

- Слушање:

Ученик разуме суштину и битне појединости порука, упутстава и обавештења о темама из свакодневног живота и личних активности као и аудио материјала на више наведене теме, коју изговарају носиоци руског као матерњег; недвосмислено препознаје суштину

и битне појединости монолошког излагања или разговора или расправе између двоје или више са/говорника у приватном, образовном и контексту на више наведене теме; анализира и коментарише суштину аутентичног тонског записа (аудио и видео запис) о познатим темама реализованим на часовима, представљених јасним и стандардним језиком.

- Читање:

Ученик разуме општи смисао и релевантне информације у текстовима о блиским темама из образовног и јавног контекста на више наведене теме; открива значење непознатих речи на основу контекста који му је близак; лако проналази потребне информације у уобичајеним писаним документима (*нпр. пословна преписка, брошуре, рекламни огласи, формулари, интернет текстови и портали*); проналази специфичне појединости у дужем тексту са претежно сложеним структурама, у коме се износе мишљења, аргументи и критике (*нпр. новински чланци и стручни текстови*); разуме адаптиране књижевне текстове и прилагођене текстове који се односе на цивилизацијске тековине, културу и обичаје народа говорног подручја датог језика, као и на друге, више наведене теме.

- Писање:

Ученик пише белешке или одговара на поруке, истичући битне детаље; у приватној преписци, тражи или преноси информације, износи лични став и аргументе; пише према упутству, дескриптивне и наративне текстове о разноврсним темама из области личних интересовања и искустава; пише кратке, једноставне есеје о различитим темама из личног искуства, приватног, образовног и више наведених тема; преводи, интерпретира, резимира, сажима у вези са кратким и/или једноставним текстом из познатих области које чита или слуша; текстови које пише су прегледни и разумљиви и у њима су правопис, интерпункција и организација углавном добри (уз минималне грешке).

ОЦЕНА *ВРЛО ДОБАР (4)*

- Говор:

Ученик суздржано учествује у дискусијама на теме како од личног интереса, тако и оне о свакодневном животу (*карактерне особине људи и понашању или о односима у породици и широј друштвеној заједници, историјски догађаји и људи у њима, култура и наука, природа и екологија, медији*); износи уз задршку лични став, уверења, очекивања, искуства, планове као и суздржане коментаре о мишљењима других учесника у разговору; описује или препричава, уз повремене лексичке и граматичке недоследности, стварне или измишљене догађаје, осећања, искуства; учествује у излагању већ припремљене тимске презентације о темама из личног окружења или интересовања; извештава кратко о догађају, разговору или уметничком садржају (*нпр. о књизи, филму или спортском догађају*); излаже садржаје и износи своје мишљење у вези са културом, традицијом и обичајима свог и руског народа уз повремену подршку наставника

- Слушање:

При поновљеном слушању ученик успева да разуме суштину и битне појединости порука, упутстава и обавештења о темама из свакодневног живота и личних активности као и аудио материјала на више наведене теме, коју изговарају носиоци руског као матерњег у контексту на више наведене теме; успева уз подршку наставника да препозна суштину и битне појединости монолошког излагања или разговора или расправе између двоје или више са/говорника у приватном, образовном и контексту на више наведене теме; укратко анализира и коментарише суштину аутентичног тонског записа (аудио и

видео запис) о познатим темама реализованим на часовима, представљених јасно и стандардним језиком али уз повремене лексичке и граматичке грешке

- Читање:

Ученик разуме општи смисао и релевантне информације у текстовима о блиским темама из образовног и јавног контекста на више наведене теме; открива значење непознатих речи помоћу речника; отежано проналази потребне информације у уобичајеним писаним документима (*нпр. пословна преписка, брошуре, рекламни огласи, формулари*); уз минималну подршку наставника може да пронађе специфичне појединости у дужем тексту са претежно сложеним структурама, у коме се износе мишљења, аргументи и критике (*нпр. новински чланци и стручни текстови*); разуме уз мању употребу речника или уз јасно тумачење адаптиране књижевне текстове и прилагођене текстове који се односе на цивилизацијске тековине, културу и обичаје народа говорног подручја руског језика.

- Писање:

Ученик пише белешке или одговара на поруке, чинећи повремено лексичке или граматичке грешке, као и грешке у сложенијим интерпункцијским и правописним правилима; у приватној преписци; укратко преноси информације и уз нешто сужењи вокабулар износи лични став и аргументе; пише, према упутству, дескриптивне и наративне текстове о разноврсним темама из области личних интересовања и искустава али при том чини и лексичке и граматичке грешке; пише кратке, једноставне есеје о задатим темама уз јасно упутство о изради; преводи, интерпретира, резимира, сажима у вези са кратким и/или једноставним текстом из познатих области које чита или слуша уз извесне недоследности у садржају и језику; текстови које пише су кратки, прегледни и разумљиви и у њима су правопис, интерпункција и организација углавном добри уз лексичку недоследност или повремене граматичке грешке.

ОЦЕНА *ДОБАР (3)*

- Говор:

Ученик повремено и кратко учествује у дискусијама на теме како од личног интереса, тако и оне о свакодневном животу као и на теме као што су карактерне особине људи и понашању или о односима у породици и широј друштвеној заједници, историјски догађаји и људи у њима, култура и наука, природа и екологија, медији; основним речником и отежано износи личнистав, уверења, очекивања, искуства и планове те коментаре о мишљењима другихучесника у разговору невољно исказује јер их отежано разуме; уз подршку наставника описује или препричава стварне или измишљене догађаје, осећања, искуства; учествује у припремању тимске презентације о темама из личног окружења или интересовања у складу са својим језичким способностима; даје кратке информације о догађају, разговору или уметничком садржају користећи основни вокабулар уз честе граматичке грешке; одговара на питања у вези са културом, традицијом и обичајима свог и других народа уз подршку наставника.

- Слушање:

При више пута поновљеном слушању ученик успева да разуме суштину и битне појединости порука, упутстава и обавештења о темама из свакодневног живота и личних активности и о више наведеним темама; уз подршку наставника препознаје суштину и битне појединости монолошког излагања или разговора или расправе између двоје или

више са/говорника у приватном, образовном и јавном контексту као и контексту на више наведене теме; одговара на питања о суштини аутентичног тонског записа (аудио и видео запис више пута преслушан или прегледан) о познатим темама реализованим на часовима, представљених јасно и стандардним језиком чинећи лексичке и граматичке грешке.

- Читање:

При више пута поновљеном читању ученик успева да разуме општи смисао и важне информације у текстовима о блиским темама образовног и јавног садржаја, као и на више наведене теме; значење непознатих речи без помоћи речника и подршке наставника није у стању да разуме; без подршке није у стању да пронађе потребне информације у уобичајеним писаним документима; може да пронађе специфичне појединости у дужем тексту само са претежно простим структурама, у коме се укратко и једноставном лексиком износе мишљења, аргументи и критике; није у стању да самостално тумачи адаптиране књижевне текстове и прилагођене текстове који се односе на цивилизацијске тековине, културу и обичаје руског народа.

- Писање:

При писменом изражавању ученик пише белешке или одговара на поруке, чешће понављајући лексичке, правописне и интерпункцијске, или граматичке грешке; у приватној преписци укратко преноси информације и уз једноставан вокабулар износи лични став и аргументе; пише, према упутству, кратке дескриптивне и наративне текстове о разноврсним темама из области личних интересовања и искустава али при том чини и лексичке, правописне и граматичке грешке; пише кратке, једноставне есеје о задатим темама уз јасно упутство о изради и подршку наставника; преводи, интерпретира, резимира, сажима у вези са кратким и/или једноставним текстом из познатих области које чита или слуша уз честе грешке у садржају и језику; текстови које пише су кратки и прегледни али тешки за разумевање и у њима су правопис, интерпункција и организација често мањкави уз чешће лексичке, правописне и граматичке грешке.

ОЦЕНА ДОВОЉАН (2)

- Говор:

У разговору ученик кратко, уз већу помоћ наставника, излаже на теме како од личног интереса,тако и оне о свакодневном животу; основним речником уз честе грешке износи лични став, уверења, очекивања, искуства и планове; уз већу подршку наставника описује или препричава стварне или измишљене догађаје, мисли, искуства; учествује, уз јасна упутства и подршку, у припремању тимске презентације о темама из личног окружења или интересовања на теме више наведене, а у складу са својим језичким способностима; једноставним речима даје кратке информације о догађају, разговору или уметничком садржају уз честе граматичке грешке и већу помоћ наставника; одговара на питања у вези са културом, традицијом и обичајима свог и руског народа уз подршку наставника.

- Слушање:

При више пута поновљеном слушању и уз већу помоћ наставника ученик успева да разуме суштину и битне појединости порука, упутстава и обавештења о темама из свакодневног живота и личних активности, као и више наведених тема; уз подршку

наставника одговара једноставним речима и кратким реченицама на питања о суштини аутентичног тонског записа (аудио и видео запис) о познатим темама реализованим на часовима, представљених јасно и стандардним језиком чинећи и лексичке и граматичке грешке.

- Читање:

При више пута поновљеном читању и уз већу помоћ наставника ученик успева да разуме општи смисао текста о блиским темама образовног и јавног садржаја и о више наведеним темама; може да пронађе специфичне појединости у тексту само са простим структурама, у коме се укратко и једноставном лексиком износе мишљења, аргументи и критике.

- Писање:

При писменом изражавању ученик уз већу помоћ наставника пише белешке или одговара на поруке, чинећи лексичке и граматичке грешке; у приватној преписци преноси кратке и једноставне информације; пише кратке, једноставне есеје о задатим темама уз јасно упутство о изради и већу подршку наставника; преводи кратке и једноставне текстове из познатих области о којима чита или слуша на часовима уз грешке у садржају и језику и уз већу подршку наставника.

ОЦЕНА *НЕДОВОЉАН (1)*

- Ученик није у стању да препозна и разуме једноставне садржаје на страном језику нити може да уз помоћ наставника води једноставан разговор везан за свакодневни живот.
- Ученик не испуњава критеријуме за оцену *довољан (2).*
- Ученик не показује заинтересованост за напредак нити за подршку као што је допунска настава.

КРИТЕРИЈУМИ ЗА ОЦЕЊИВАЊЕ УЧЕНИКА У **ЧЕТВРТОМ РАЗРЕДУ,** ОБА СМЕРА

ОЦЕНА *ОДЛИЧАН (5)*

- Говор:

Ученик самостално, течно и повезано говори о темама обрађеним на часу. Јасно износи и образлаже своје мишљење, наводи аргументе и реагује на ставове других. Самостално описује и препричава догађаје и излаже припремљену презентацију. Говор је јасан и природан, уз ретке грешке које не ометају комуникацију.
На пример: аргументовано говори о проблемима младих, пореди класично и виртуелно путовање или образлаже избор професије.

- Слушање:

Ученик разуме говор природног темпа. Разуме главну поруку и важне детаље разговора, дискусије, излагања и аудио или видео садржаја о обрађеним темама. Самостално издваја и повезује важне информације и може да их прокоментарише.

- Читање:

Ученик самостално разуме смисао и важне детаље различитих текстова. Проналази потребне информације, препознаје ставове и аргументе и значење непознатих речи често

закључује из контекста. Самостално користи речник када је потребно. Чита течно, сигурно и изражајно, уз правилан изговор, акценат и интонацију. Правилно прави паузе и интонацијом показује разумевање прочитаног.

- Писање:

Ученик самостално пише јасан, повезан и добро организован текст. Преноси информације, описује и препричава догађаје и образлаже своје мишљење. Правилно користи лексику, граматику и правопис, уз ретке грешке које не нарушавају квалитет текста.

- Лексика и граматика:

Ученик сигурно влада предвиђеном лексиком и граматичким структурама и самостално их примењује у различитим ситуацијама. Повезује ново са раније усвојеним градивом и користи и сложеније конструкције. Самостално комбинује различите граматичке структуре у сложеним реченичним конструкцијама.

На пример: правилно користи что, чтобы, ли; который, чей; конструкције за узрок, циљ, време и услов, у складу са обрађеним градивом, непроменљиве именице, типове скраћеница, одричне заменице, вид глагола и сл.

ОЦЕНА *ВРЛО ДОБАР (4)*

- Говор:

Ученик углавном самостално, течно и повезано говори о темама обрађеним на часу. Износи и образлаже своје мишљење и реагује на ставове других. Описује и препричава догађаје и учествује у разговору, дискусији и презентацији. Прави повремене лексичке и граматичке грешке, али оне не ометају разумевање.

- Слушање:

Ученик разуме говор природног темпа о познатим и обрађеним темама. Разуме главну поруку и већину важних информација из разговора, излагања и аудио или видео садржаја. Сложеније делове понекад је потребно поновити или додатно објаснити.

- Читање:

Ученик углавном самостално разуме смисао и већину важних информација у тексту. Проналази конкретне податке и препознаје мишљења, ставове и аргументе. Значење непознатих речи открива из контекста или уз помоћ речника. Чита течно и углавном правилно, уз повремене грешке у изговору, акценту или интонацији које не ометају разумевање.

- Писање:

Ученик пише јасне и повезане текстове о обрађеним темама. Преноси информације, описује и препричава догађаје и образлаже своје мишљење уз углавном правилну употребу језичких структура. Прави повремене лексичке, граматичке и правописне грешке које не нарушавају јасноћу текста.

- Лексика и граматика:

Ученик користи шири фонд речи и већину обрађених граматичких структура примењује самостално. Користи и сложеније конструкције, али повремено греши у избору облика, рекцији, конгруенцији или грађењу сложене реченице.

На пример: углавном правилно користи что, чтобы, ли; который, чей, као и конструкције за изражавање узрока, циља, времена и услова, углавном зна непроменљиве

именице и именице општег рода, типове скраћеница, одричне заменице, вид глагола и сл.

ОЦЕНА *ДОБАР (3)*

- Говор:

Ученик говори о познатим и обрађеним темама користећи једноставније реченице и основни вокабулар. Износи своје мишљење и кратко га образлаже. Уз повремену помоћ наставника описује или препричава познат догађај или садржај. Прави чешће грешке, али је основна порука разумљива.
На пример: једноставно говори о филму/представи које је гледао, путовању или занимању које га интересује.

- Слушање:

После поновљеног слушања ученик разуме главну поруку и основне информације из разговора, излагања или аудио и видео садржаја о познатој теми. На питања о слушаном одговара једноставним реченицама.
На пример: после слушања разговора о избору професије може да каже које занимање саговорник жели да изабере и зашто.

- Читање:

После поновљеног читања ученик разуме општи смисао текста и проналази основне и тражене информације. Препознаје основно мишљење или став. За сложеније делове текста користи речник или повремену помоћ наставника. Чита углавном разумљиво, али са повременим застајањима и чешћим грешкама у изговору, акценту и интонацији. Грешке не спречавају разумевање основног смисла.

- Писање:

Ученик пише краћи и углавном повезан текст о познатој теми. Може да пренесе основне информације и једноставно изрази своје мишљење или искуство. Прави чешће граматичке, лексичке и правописне грешке, али је основни смисао написаног разумљив.
На пример: пише неколико повезаних реченица о свом будућем занимању и наводи једноставан разлог за избор.

- Лексика и граматика:

Ученик познаје кључне речи и изразе из обрађених области. Препознаје и примењује обрађене граматичке структуре у познатим и типичним примерима. У самосталној употреби прави чешће грешке.
На пример: правилно допуњава познат пример са который, одређује род најчешћих непроменљивих именица, неке скраћенице, као и вид глагола, образује честе називе лица уз повремене грешке, изражава узрок, циљ, услов, време једноставном конструкцијом и сл.

ОЦЕНА *ДОВОЉАН (2)*

- Говор:

Ученик уз помоћ наставника кратко говори о познатим и обрађеним темама. Користи основне речи и једноставне реченице. Одговара на једноставна питања и може укратко да каже нешто о себи и да своје мишљење. Прави честе грешке, али се основна порука може разумети.

- Слушање:

После поновљеног слушања и уз помоћ наставника разуме главну поруку кратког и јасног разговора или аудио и видео садржаја о познатој теми. Препознаје најважније информације и кратко одговара на једноставна питања.

- Читање:

После поновљеног читања и уз помоћ наставника разуме основни смисао кратког и једноставног текста. Проналази основну тражену информацију и одговара на једноставна питања о прочитаном. Кратак и познат текст чита споро и несигурно, уз честе грешке у изговору и акценту. Потребна му је помоћ наставника да правилно прочита сложеније речи и реченице.

На пример: у кратком тексту проналази име особе, занимање, место или основни податак о догађају.

- Писање:

Уз јасна упутства и помоћ наставника пише неколико кратких и једноставних реченица о познатој теми. Може да пренесе основну информацију или кратко изрази своје мишљење. Прави честе лексичке, граматичке и правописне грешке, али је основни смисао углавном разумљив.

- Лексика и граматика:

Ученик препознаје основне речи и граматичке структуре које су обрађене на часу. Примењује их у једноставним примерима, углавном по моделу и уз помоћ наставника. *(препознаје најчешће глаголе кретања, одричне заменице, непроменљиве именице, вид глагола, скраћенице, основне сложене реченице и сл.)*

ОЦЕНА *НЕДОВОЉАН (1)*

- Ученик није у стању да препозна и разуме једноставне садржаје на страном језику нити може да уз помоћ наставника води једноставан разговор везан за свакодневни живот.
- Ученик не испуњава критеријуме за оцену *довољан (2).*
- Ученик не показује заинтересованост за напредак нити за подршку као што је допунска настава.

ОЦЕЊИВАЊЕ И ЗАКЉУЧИВАЊЕ ОЦЕНА

Формативно оцењивање

- активност на часу (у току обраде нових наставних садржаја и у току утврђивања градива);
- редовна израда домаћих задатака;
- ангажовање у тимском раду, за које наставник може дати плус / смајли који утиче на оцену;
- израда самосталних истраживачких радова и њихова презентација;
- уредно и систематско бележење садржаја у свеске;
- благовремена и самостална израда домаћег задатка (за који наставник такође може дати плус / смајли);

- учешће у ваннаставним активностима;
- израда и излагање презентација на задате и самостално осмишљене теме;
- тимске презентације;
- иницијатива од стране ученика у проналажењу додатног, занимљивог материјала везаног за актуелне наставне садржаје;
- сараднички однос ученика (помагање другима у учењу, туторство и слично);
- однос према раду: степен заинтересованости и одговорности према сопственом процесу учења, уважавање препорука за напредовање иуспешност и воља за реализацију.

На овај начин се, после континуираног праћења, може вредновати активност ученика и оценити оценом од 1 до 5 .
Наведени критеријуми могу се пратити и бележити у педагошкој документацији у складу са начином вредновања који утврђује предметни наставник и стручно веће.

Оцењивање путем теста (бројчано)

За ученике првог, другог, трећег и четвртог разреда предвиђена је израда два писана теста (контролне вежбе) и два писмена задатка току школске године. Све писане провере оцењују се бројчано, а садрже неке од следећих типова задатака за вредновање ученичких постигнућа, по нивоима: задаци двочланог избора; задаци вишечланог избора; задаци спаривања; задаци уређивања; одговори на постављена питања; задаци допуњавања; есејски задаци итд. Код ученика четвртог разреда за други писмени задатак предвиђен је превод текста.

У оцењивању писаних провера знања најчешће се користи истостепена скала за оцењивање јер се полази од претпоставке да су тестови структурисани тако да садрже задатке различитих нивоа постигнућа.

Истостепена скала за <u>први и трећи разред</u> у школској 2026/2027. години

0 – 32% *недовољан (1)*
Ученик не зна одговоре и/или не одговара на најједноставније репродуктивне задатке.
33– 50% *довољан (2)*
Ученик одговара на једноставне репродуктивне задатке и задатке који траже основно осмишљавање и интерпретацију.
51 – 70% *добар (3)*
Ученик зна већину одговора који су репродуктивног типа, али је у стању и да повезује и упоређује садржаје. Решава једноставније проблемске задатке.
71– 85% *врло добар (4)*
Ученик решава задатке примене, и користи анализу и синтезу при решавању задатака.
86 – 100% *одличан (5)*
Ученик примењује анализу и синтезу при решавању задатака, али и критички анализира, процењује садржаје и вреднује их, али и предлаже алтернативна решења.

Бодовање писаних провера знања за <u>други и четрвти разред</u> у школској 2026/2027. години

0 – 39% *недовољан (1)*

40 – 54% *довољан (2)*

55 – 69% *добар (3)*

70 – 84% *врло добар (4)*

85 – 100% *одличан (5)*

На крају квалификационих периода, наставник утврђује ученику закључну оцену на основу свих описних и бројчаних оцена. Утврђена оцена, према Правилнику о оцењивању ученика у средњем образовању и васпитању *(„Сл.гласник РС“, бр. 10/2024*), не може да буде већа од било које појединачне оцене уписане у дневник, нити мања од аритметичке средине свих оцена. Критеријуми се примењују у складу са важећим прописима, програмом наставе и учења и договорима предметног стручног већа.

ПРОВЕРЕ ЗНАЊА

- усмене провере током целе школске године;
- контролне вежбе, тестови и писмени задаци у складу са планом рада предметног наставника;
- краће провере знања (петнаестоминутна вежба) након мањих наставних целина;
- провере разумевања прочитаног и слушаног текста;
- задаци из граматике и вокабулара;
- разни облици писменог изражавања (састави, преводи)
- усмени задаци, дијалози, презентације и друге комуникативне активности.

Први разред – писане провере знања (граматика, правопис, лексика)

Садржаји:

- Глаголи кретања основних осам парова глагола кретања, као и глаголи кретања са основним префиксима
- Промена именица свих типова; изражавање циља, места, времена, средства, припадности
- Промена основних придева тврде и меке промене
- Компаратив придева
- Личне заменице: *изражавање циља, објекта, друштва*
- Присвојне заменице: *са нагласком на трећем лицу једнине и множине*
- Вид глагола: *вид глагола, разумевање суштине и коришћења у комуникацијским реченицама садашњег и будућег време*
- Писање основних бројева, промена основних бројева, изражавање датума
- Управни и неуправни говор – основне конструкције са применом интерпункције

Правопис: примена основих правописних правила

Лексика: у преводу и у допуњавању текстова, препознавање и коришћење синонима

Други разред – план садржаја писаних провера знања (граматика, правопис, лексика)

Садржаји:

- Глаголи *знать, смотреть/посмотреть, видеть/увидеть, заметить*
- Садашње време, просто и сложено будуће време
- Конструкције *у меня есть ... / у меня нет ...*
- Дуг и кратак облик придева, образовање и употреба
- Изражавање времена (прилози, предлошко-падежне конструкције)
- Прошло време; глаголи са инфинитивном основом на сугласник
- Изражавање количине – основни бројеви
- Прелазак придева у именице
- Заповедни начин – изражавање заповести, молбе, савета
- Редни бројеви
- Вид глагола
- Глаголи кретања. Глаголи кретања са префиксима.
- Партицип – образовање
- Промена глагола као што су *пить, бить, лить , вить*

Правопис: примена основих правописних

Лексика: користи лексику која прати теме и садржаје, рецептивно, у преводу и активно у писању. (нпр. *Упознавање, представљање; Описивање изгледа особе; Описивање изгледа куће или стана; Оријентација у граду. Како доћи до ..., и сл.)*

Напомена: Постоји могућност за одступање у плану садржаја писаних провера знања. Уколико до тога дође, ученици ће бити на време обавештени.

Трећи разред – писане провере знања (граматика, правопис, лексика)

Садржаји:

- Именице мушког и женског рода на *-ь*
- Придеви: Посебни случајеви образовања краћег облика придева: *большой – велик; маленький – мал; злой – зол.*
- Компаратив и суперлатив придева
- Бројеви:
- Редни бројеви. Исказивање времена и датума
- Глаголи: Глаголи кретања са префиксима – активно коришћење.
- Прилози: Исказивање опозиције место – правац паровима прилога просторног значења
- Реченица: неодређено личне, безличне и уопштено личне.
- Пасивне и активне реченице са глаголски придевом трпним прошлог времена
- Радни глаголски придев садашњи и радни глаголски придев прошли

Правопис: ученик примењује сва правила писања, и интерпункције која прати граматичке садржаје

Лексика: користи лексику која прати теме и садржаје, рецептивно, у преводу и активно у писању.

Најчешћи идиоми и фразеологизми.

Четврти разред – план садржаја писаних провера знања (граматика, правопис, лексика)

Садржаји:

- Изјавни односи у сложеној реченици, употреба везника *что, чтобы, ли*
- Именице које означавају лица по професији и занимању
- Називи становника држава и градова
- Глаголи кретања. Глаголи кретања са префиксима.
- Сложене реченице са везницима *который*
- Непроменљиве именице
- Одричне заменице
- Безличне реченице
- Облици множине са различитим лексичким значењем
- Вид глагола
- Просте и сложене реченице: *узрок, циљ, време, услов*
- Присвојни придеви попут *медвежий, лисий*
- Скраћенице

Правопис: ученик примењује сва правила писања, и интерпункције која прати граматичке садржаје

Лексика: користи лексику која прати теме и садржаје, рецептивно, у преводу и активно у писању. (*нпр. путовања, позориште и филм, професије, и сл.*)

Превод текстова

Најчешћи идиоми и фразеологизми

Напомена: Постоји могућност за одступање у плану садржаја писаних провера знања. Уколико до тога дође, ученици ће бити на време обавештени.